



DAVID
GUILLOT
79

Le Beau Lieu

Bulletin d'informations municipales

Avril 2003

ISSN 0823-7662

Dépôt légal

La petite histoire de Sainte-Pétronille

Bureau de la Quebec Power Company

Depuis le début de la première centrale hydro-électrique en 1884 au Québec, seulement les grandes villes ont par la suite été alimentées en électricité. Les campagnes rurales et les centres éloignés du Québec ne seront électrifiés que plusieurs décennies plus tard.

Lors de l'arrivée de l'électricité sur l'Île d'Orléans en 1926 par la Montmorency Electric Limited, l'île en devenait un lieu privilégié. La compagnie prévoyait probablement y faire de bonnes affaires sans compter sur la crise économique qui survient alors en 1929.

Le 31 mai de l'année précédente, la Quebec Power Company prend en charge le réseau de distribution de l'électricité sur l'île et le 6 septembre de cette même année se porte acquéreur de l'entreprise de la Montmorency Electric Limited. Afin de fournir le service à sa clientèle, la Quebec Power achète en 1926 un terrain à Sainte-Pétronille de Beaulieu pour y construire le bureau devant desservir le territoire de l'île d'Orléans. Le terrain est acheté de monsieur Joseph-Prudent Blais, marchand-général du même lieu. Il est situé à la pointe du Bout de l'Île à l'angle du chemin du Bout-de-l'Île et de la rue Laflamme.



À cette époque, les communications avec l'île ne sont pas comme elles le sont aujourd'hui. Au printemps, lors de la débâcle et à l'automne, au moment de la formation du couvert de glace (et par conséquent du pont), le transport entre l'île et le continent n'est pas chose facile. Le service aux abonnés se doit tout de même d'être maintenu en tout temps.

La nouvelle propriété ne sera construite qu'au cours de l'année 1929, dont l'adresse civique est aujourd'hui le 197-199 chemin du bout-de-l'Île. Cet édifice à deux étages surmonté d'un toit à quatre versants sert alors de logement à monsieur Jos.-A. Rousseau, surintendant à l'Île d'Orléans pour la compagnie. Alors qu'il habite le premier étage, le rez-de-chaussée sert de bureau et de salle de montre d'appareils électroménagers. Une demoiselle Plante de la paroisse de Saint-Pierre s'occupe alors du bureau et de la salle de montre. Ces derniers sont fermés en 1942 vu « l'obligation de réduire le personnel en temps de guerre. »¹

Il faut savoir aussi qu'à l'époque il y a au moins deux personnes sur l'île qui ont des agences pour des commerçants de meubles de la ville de Québec.

Au moment de la construction de cette résidence, l'on y construisit aussi un garage et un hangar pour y remiser le matériel nécessaire à l'entretien du réseau électrique.

L'un des premiers employés de la compagnie Quebec Power à l'Île d'Orléans a été monsieur Eugène Proulx, natif de Kingsey Falls dans les Cantons de l'Est. Arrivé sur l'île en 1930, il y prendra sa pension trente-cinq ans plus tard. Ayant eu sa permanence deux ans après son arrivée à Sainte-Pétronille de Beaulieu, il ne tarde pas à marier une demoiselle Chatigny, native de cette paroisse.

La compagnie ayant transféré monsieur Rousseau au bureau de Québec, la maison est mise en vente. Monsieur Proulx s'en porte acquéreur en 1951 et dès lors l'habite. À l'Île d'Orléans, monsieur Proulx est en charge de la réparation des pannes d'électricité, mais en cas de pannes majeures, on fait alors appel à des équipes de monteurs de la compagnie à Québec. Il y a aussi les nouveaux abonnés à brancher au réseau et les travaux d'entretien en général.

Jusqu'en 1944, la facturation se fait en passant de maison en maison. Après avoir lu le compteur d'électricité, il faut préparer la facture sur place et percevoir aussitôt le montant du coût de la consommation d'électricité. Lors de ces tournées, il n'est pas rare qu'il revienne avec quatre ou cinq cents dollars en monnaie. La soirée se termine alors en faisant les comptes de la journée. La collecte sur l'île prend environ une semaine par mois à l'exception de la paroisse de Saint-François qui n'est pas encore reliée au réseau de distribution.

En ce temps-là, il n'est pas rare qu'il doit parcourir 48 à 56 kilomètres² par jour avec un cheval et une carriole, sans compter toutes les fois où l'hiver il est tenu de marcher à pied à l'arrière de son attelage pour pouvoir ainsi se réchauffer tout en marchant.

Un peu plus de cinquante ans après l'achat de cette maison, elle est encore habitée par les descendants de monsieur Proulx.

Daniel B. Guillot

Bibliographie sommaire:

- « Hydro-electric progress in Canada during 1926 ». Department of the Interior, Canada Dominion Water Power & Reclamation Service, 1927
- ¹ : « Notre Revue » La compagnie Quebec Power Company, Vol. 6, No. 9, Octobre 1942, p. 9
- ² : « Notre Revue » La compagnie Quebec Power Company, Avril 1939, p. 3

Erratum :

Dans l'article du mois de février 2002 sur « L'arrivée de l'électricité sur l'Île d'Orléans », il aurait fallu lire au quatrième paragraphe « à l'ouest de la chute Montmorency ».



À inscrire à votre agenda

Tournoi de golf du Village de Sainte-Pétronille Vendredi le 1^{er} août 2003

C'est le vendredi 1^{er} août prochain que se tiendra la 14^e édition du tournoi de golf de la municipalité au Club de Golf Orléans à Sainte-Pétronille. L'événement annuel comprend une partie de golf de 9 ou 18 trous et un souper agrémenté par une remise de prix. Les conditions de participation et la fiche d'inscription paraîtront en juin prochain.

Brigitte Fiset et Harold Noël



Déneigement

Lors de la dernière assemblée du conseil, qui s'est tenue le 7 avril dernier, monsieur Denis Chatigny, conseiller responsable du déneigement, a fait part au conseil de la grande satisfaction des citoyens du service de déneigement des rues municipalisées. Un merci spécial à monsieur Yvon Cauchon pour son dévouement exemplaire.

Invitation spéciale

Lors de la prochaine assemblée du conseil, qui se tiendra le 5 mai, nous rendrons un hommage spécial à monsieur Paul Hébert, récipiendaire du *prix Hommage 2002 de l'Académie québécoise du Théâtre*. Les gens du village sont invités à venir rencontrer notre illustre citoyen.

Grosses vidanges

Le ramassage des grosses vidanges (monstres) est de retour pour les citoyens qui ont entrepris leur ménage du printemps. Prenez note que les pneus de tracteur, bois, débris de construction, broche et tôle ne seront pas ramassés. Les poubelles de 100 litres et plus ne sont pas acceptées. La cueillette se fera le vendredi 16 mai.



Cueillette des ordures et du recyclage

Veillez noter que la cueillette des ordures s'effectuera deux fois par semaine soit le mardi et le vendredi à partir du 1^{er} juin. De plus, la collecte sélective (recyclage) se fera dorénavant le vendredi à partir du 1^{er} juin.

Ramassage du sable

Comme par les années passées, nous vous rappelons qu'il est inutile d'appeler à la municipalité pour savoir quand se fera le ramassage du sable dans les rues et sur les trottoirs. Toutefois, prenez note que ce sable sera ramassé pour le 15 mai.

Chiens



Nous tenons à vous rappeler que les chiens doivent se trouver à l'intérieur de votre terrain ou être tenus en laisse à l'extérieur de celui-ci. De plus, nous vous demandons d'avoir la décence de ramasser les besoins de votre chien, notamment aux abords des casiers postaux.

Abris temporaires

Il ne reste que quelques jours pour enlever les abris temporaires installés pour l'hiver. La date limite est le 1^{er} mai.

Sens unique

Comme par les années passées, nous vous avisons que nous réinstallerons, à compter du 1^{er} mai, le sens unique de la rue Gagnon vers la rue Laflamme.

Jeux du Québec

Nous tenons à féliciter Catherine Auclair de Sainte-Pétronille qui s'est classée 2^e en ski de fond pour les étapes classique et relais lors des 38^e Jeux du Québec qui se sont tenus dans la MRC de Portneuf du 28 février au 8 mars dernier. Félicitations!!

Festival Arts et reflets

Vous êtes invités, le samedi 3 mai prochain, à un souper spaghetti suivi d'un encan chinois d'œuvres d'art. Celui-ci, animé par monsieur Michel Guimond, se tiendra à 17 h 30 au centre Olivier le Tardif (salle Claude Hardy) au 277, rue du Couvent à Château-Richer. Le coût du billet est de 10 \$.

Pour toutes informations, vous pouvez communiquer avec les personnes suivantes :

Denis Picard	824-3234
Michelle C. Laplante	824-4884
Lynda Tanguay	824-3102
Yvan Gauthier	824-4502
Denise Huot	824-4131

État des activités financières

Exercice terminé

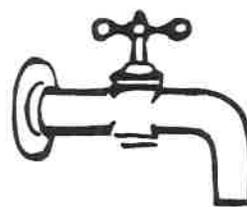
le 31 décembre 2002



	2002	2001	
	Budget	Réalizations	
		Réalizations	
Revenus			
Taxes	553 949	556 184	552 262
Paievements tenant lieu de taxes	12 150	12 400	12 399
Autres revenus de sources locales	54 335	71 927	80 554
Transferts	5 600	28 272	18 956
	626 034	668 783	664 171
Dépenses de fonctionnement			
Administration générale	192 030	184 728	159 948
Sécurité publique	165 400	148 442	145 166
Transport	125 250	114 229	116 176
Hygiène du milieu	56 000	52 545	55 213
Aménagement, urbanisme et développement	12 200	9 166	10 597
Loisirs et culture	73 070	51 511	47 915
Frais de financement	50	15	
Contribution au fonds spécial de financement des activités locales			
	624 000	560 636	535 015
Autres activités financières			
Remboursement de la dette à long terme			
Transfert à l'état des activités d'investissement	22 000	81 308	85 133
	646 000	641 944	620 148
Excédent des activités financières			
avant affectations	(19 966)	26 839	44 023
Affectations			
Surplus accumulé non affecté	19 966		
Surplus accumulé affecté		28 795	52 717
Réserves financières et fonds réservés virement à			7500
	19 966	28 795	45 217
Excédent avant financement à long terme		55 634	89 240
Financement à long terme des dépenses de fonctionnement			
Excédent net		55 634	89 240

Résumé des analyses des puits

À la suite d'une campagne de vérification des puits privés de notre municipalité, 26 puits ont été analysés pour vérifier le taux de coliformes totaux et de coliformes fécaux. Cette étude a été confiée à la firme Technitrol (Division Envirolab) de Sainte-Foy.



La norme pour les coliformes totaux est d'avoir moins de 10 bactéries par 100 millilitres. Si cette norme est dépassée, l'eau est considérée hors norme. En ce qui concerne les coliformes fécaux, aucune bactérie ne doit être retrouvée par 100 millilitres. S'il y a présence de coliformes fécaux, l'eau est considérée non potable.

Pour notre village, 26 citoyens ont fait analyser les coliformes totaux et les coliformes fécaux dans l'eau de leur puits. Les résultats suivants ont été observés :

Coliformes totaux

Dans les normes		Hors normes							
0	1-10	11-20	21-30	31-40	41-50	51-60	61-70	71-80	> 80
19 (73 %)	5 (19 %)	1 (4 %)	1 (4 %)	0	0	0	0	0	0

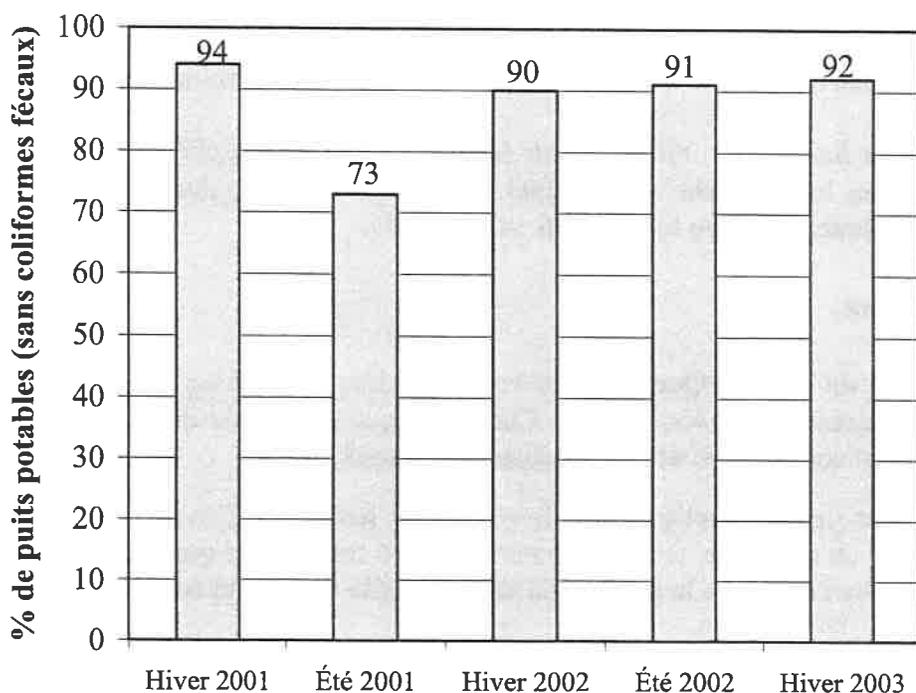
Coliformes fécaux

Dans les normes	Hors normes								
0	1-5	6-10	11-15	16-20	21-25	26-30	31-35	36-40	> 40
24 (92 %)	2 (8 %)	0	0	0	0	0	0	0	0

Bactéries atypiques

0	1-25	26-50	51-75	76-100	101-125	126-150	151-175	176-200	> 200
13 (50 %)	6 (23 %)	0	1 (4 %)	0	0	0	0	0	6 (23 %)

Comparaisons



Bibliothèque « La Ressource »

Les nouveautés de mars :

Pars et reviens tard, de Fred Vargas
Catherine II, d'Hélène Carrère d'Encausse
Les Adieux à la Reine, de Chantal Thomas
En crabe, de Gunter Grass
Mrs. Dalloway, de Virginia Woolf (qui a inspiré le film *Les Heures*)
Les hasards nécessaires, de Jean-François Vézina
Et un très bel album : *La peinture des grands maîtres européens*



Notez qu'il y a eu rotation des collections le 19 mars et, donc, de belles surprises et plusieurs nouveautés vous attendent sur les rayons de la bibliothèque.

Du côté des disques compacts :

Humour toujours! de Pierre Perret
Les Grands succès, des Platters
Memories of Love, de Pierre Porte

La bibliothèque a fait récemment de nombreuses acquisitions du côté des disques compacts, notamment grâce au don de la succession de M. Ivan Ruel, offert par M. Pierre Villemure, comme l'a signalé le journal *Autour de l'Île* en janvier dernier. M. Alain Turgeon a également offert à la bibliothèque plusieurs disques compacts qui ont enrichi notre collection. Informez-vous des acquisitions récentes au comptoir du prêt.

Conférence de Madame Marie Laberge

Après l'ethnologue Yves Laframboise en février, Sainte-Pétronille a eu le plaisir d'accueillir Madame Marie Laberge le 9 avril dernier. Ces rencontres-conférences sont des occasions privilégiées pour rencontrer les auteurs dont nous apprécions les oeuvres. Cette dernière rencontre de la saison a été possible grâce à l'aide de la Caisse Desjardins de Saint-Pierre, de la Chocolaterie de l'Île d'Orléans et l'Union des Écrivains du Québec. Merci à ces généreux commanditaires.

Concours « Peintre à l'œuvre »

Jusqu'au 30 avril 2003, la bibliothèque La Ressource vous offre la chance de participer au concours « Peintre à l'oeuvre! » pouvant vous mériter plusieurs prix dont *Le petit Larousse 2003*.

Comment participer? Un bulletin de participation vous est remis à chaque fois que vous vous présentez au comptoir de prêt. Vous devez compléter le bulletin de participation en associant les couleurs aux titres d'oeuvres littéraires. Vous pouvez participer autant de fois que vous le désirez.

Le tirage spécial pour Sainte-Pétronille du *Petit Larousse 2003* et d'un chèque-cadeau de 25 \$ se fera à la bibliothèque, le dimanche 4 mai 2003. Le tirage régional, dont la liste des prix est affichée à la bibliothèque, aura lieu le mercredi 14 mai 2003.

La Semaine du livre

Outre le récent Salon du livre de Québec, nous vous signalons la semaine du livre, organisée par la Société d'encouragement aux écrivains du Canada et qui se déroule du 21 au 27 avril. Pour plus de détails on peut consulter le site www.canadabookweek.com.

On peut aussi méditer sur cette belle phrase du romancier Robertson Davis : « Un vrai bon livre devrait être lu quand on est jeune, relu à la maturité et une fois encore quand on est âgé, comme un beau bâtiment devrait être vu à la lumière du matin, à celle de midi et sous la lune. »

Bonnes lectures du printemps!

Gilles Gallichan
Pour l'équipe des bénévoles de la bibliothèque La Ressource

*Une programmation prestigieuse
Des artistes prodigieux
Un milieu enchanteur*



Voilà ce que vous réserve notre 20^{ème} saison !

Afin de souligner avec brio les 20 ans d'existence de Musique de chambre à Sainte-Pétronille, ses administrateurs et leur directeur artistique, Monsieur György Terebesi, désiraient offrir à leur fidèle auditoire, une saison de musique des plus mémorables.

MERCREDI, 18 JUIN 2003

Quatuor St-Lawrence

Le Quatuor canadien St-Lawrence s'est produit en concert plus de 1 500 fois au cours des douze dernières années, partout dans le monde. Il est reconnu pour ses interprétations imaginatives et spontanées. Nous avons le plaisir de l'accueillir pour une seconde fois.

JEUDI, 3 JUILLET 2003

Lysianne Tremblay, mezzo-soprano
Louise Pelletier, piano
Jimmy Brière, piano

Fidèles à notre tradition, nous invitons des jeunes artistes prometteurs, lauréats de différents concours.

JEUDI, 17 JUILLET 2003

Karina Gauvin, soprano
Marie-Nicole Lemieux, contralto
Chambristes de Ville-Marie

Des cantates de Vivaldi et le Stabat Mater de Pergolèse seront au programme de ces deux grandes cantatrices, accompagnées par les chambristes de Ville-Marie.

JEUDI, 31 JUILLET 2003

Marc-André Hamelin, piano

« Super virtuose », « géant du piano », « légendaire », tels sont les qualificatifs utilisés par les journalistes du New York Times pour parler de Marc-André Hamelin. Ce sera sa troisième venue à Sainte-Pétronille.

JEUDI, 7 AOÛT 2002

Canadian Brass

Par sa virtuosité, l'ensemble de cuivres (fondé en 1920) nous ravira dans son espace sonore avec des œuvres d'un répertoire allant de Bach aux « blues ».

JEUDI, 21 AOÛT 2003

György Terebesi, violon
Jutta Puchhammer-Sédillot, alto
Yegor Dyachkov, violoncelle
Zbigniew Borowicz, contrebasse
Dale Bartlett, piano

En souvenir d'un concert de gala donné lors de la fondation de musique de chambre à Sainte-Pétronille, les artistes interpréteront sensiblement le même programme.

Tous les concerts sont présentés à l'église de Sainte-Pétronille.

Abonnement pour la saison (6 concerts + un laissez-passer pour un concert de votre choix d'une valeur de 200 \$ pour 125 \$)

Informations et réservations :
Chantale Cormier : 828-1410
Jacques Grisé : 828-9830
Hélène St-Cyr : 828-9344

Que feront vos jeunes cet été?

Bien qu'il reste de la neige sur nos pelouses, il est temps de penser aux vacances d'été. Le terrain de jeux coopératif de Sainte-Pétronille sera de retour pour une 11^e édition. Cette année, le terrain de jeux débutera ses activités le lundi 30 juin 2003 et se terminera 7 semaines plus tard soit le vendredi 15 août 2003. Prenez note qu'un service de garde sera offert les 25, 26 et 27 juin au coût de 5 \$ par jour.



Alors, si vous désirez que votre enfant passe un été merveilleux, venez l'inscrire le **samedi 10 mai de 9 h 00 à 12 h 00** à la bibliothèque municipale de Sainte-Pétronille ou le mardi et le jeudi soir suivants à la mairie. Il est important de noter que la date d'inscription devra être respectée. Cela nous permettra d'effectuer l'embauche du personnel. La priorité sera donnée aux parents qui auront respecté les délais. Les enfants ayant une maternelle complétée (5 ans) jusqu'aux enfants qui ont 12 ans sont les bienvenus. Il se pourrait également qu'un nombre limité de places soient disponibles.

Les frais d'inscription incluent le coût pour le terrain de jeux, le chandail et les activités spéciales (sorties). Il est possible de payer en deux versements.

Frais d'inscription pour 7 semaines : 9 h 00 à 15 h 30 et 5 activités spéciales.

1 enfant	130 \$
2 enfants	240 \$
3 enfants	320 \$

Frais d'inscription pour 7 semaines avec service de garde (7 h 00 à 9 h 00) et (15 h 30 à 17 h 30)

1 enfant	210 \$
2 enfants	370 \$
3 enfants	480 \$

Activités aquatiques

Cet été, le comité des loisirs de Sainte-Pétronille offrira la possibilité à 33 enfants de la municipalité de participer aux activités aquatiques suivantes :

- Initiation au kayak
- Initiation à la voile
- Initiation au canot

Le coût de ces activités sera assumé à parts égales par la municipalité, le comité des loisirs et le parent de l'enfant participant. Ces activités aquatiques seront sous la supervision et la surveillance de moniteurs aquatiques qualifiés. Nous vous communiquerons d'autres informations en mai lors de l'inscription au terrain de jeu.

Le comité des loisirs de Sainte-Pétronille

Si vous désirez faire paraître un article dans votre journal local, vous pouvez le faire en communiquant avec Mme Lucie Lemieux au 828-2027 ou nous l'envoyer par courriel (ste-petronille@qc.aira.com) ou tout simplement le faire parvenir au bureau de la mairie.

La prochaine date de tombée pour nous remettre vos articles pour le journal Autour de l'Île est le **7 mai 2003**.

Équipe de rédaction

- Lucie Lemieux, conseillère responsable
- Gaston Lebel, secrétaire-trésorier
- Jacques Grisé, maire

Collaborateurs : Daniel B. Guillot
Gilles Gallichan
Carl Bussière

Rédaction et infographie : Patricia Couture



Le Beau Lieu